СЕРБСКЕ НАРОДНЕ НОВИНЕ.

Излазе наше Новине сваке седмице двапутъ а С. Нар. Листъ по еданпутъ.

Год. IV.

Пренумерирати се може на свак. ц. к. Пошти съ полгод. ценомъ 5 фор. среб.

ЧИС. 82. ПЕШТА, Четвертакъ 16. Октоб: 1841.

УНГАРІА.

Изъ Карловаца Сремски. 5. Окт. Данасъ є за добрый успѣхъ обучаваюће се младежи држано призываніе светогъ Духа у катедралной цркви. Богослуженію су сви АЕм. Богословіе Г. Учительи присутствовали. При концу Божествене службе говоріо є Г. Павелъ Ніколичъ Парохъ Карловачкій и Ексхортаторъ Гімназіалне юности, цѣли сходно побудително слово, о важности юношескогъ живота и скупости брзо пролазећегъ времена. Число є ученика преко надежде велико, премда Богослова манѣ него досадъ. — Лепо є и утѣшително видити, како се овде младежъ наша отъ дана на данъ све већма и већма просвѣщава и у наукама напредує; али є съ друге стране доста жалостно, да су толики научени и званіемъ и достоинствомъ украшени люди, у Карловцы просвѣщени, а нико се отъ толикій несећа, да подобно Самарянину заведенію и основанію Карловачкомъ благодарность свою добрымъ спрама рода дѣломъ засведочи. Ово се не опоминѣ зато, што бы се каква помоћь захтевала; Боже сохрани! Фондъ Гімназіе Карловачке, као што є обще познато, добро стои, и трудомъ ревностны куратора сваке године умножава се и знатно напредує; него се хоће съ овымъ да рекне: кадъ су членови малогъ карловачкогъ общества толико за общенародно просвѣщеніе жертвовали, и собственымъ своимъ трошкомъ Гімназіумъ подигли и основали; заръ не бы и друга далеко могућнія и многочисленія наша общества, каково годъ заведеніе за благо свогъ рода подигнути или подигнути подпомоћи могла? Сви желимо конгрессъ, и треба да га желимо; али заръ не бы и осимъ Конгресса, народолюбци, коима благо рода свогъ тако на сердцу лежи, као што се они изражаваю, отъ излишества свогъ имѣнія што нибудъ на жертвеникъ нашегъ просвѣщенія принети могли? Шта се не бы могло учинити, кадъ бы смо оно дѣломъ о сведочили, што єзыкомъ у ветаръ говоримо? — Алъ да оставимъ общества, но само священство да запытамъ, отъ кудъ оно очекує помоћъ, и како може желити, да се други о нѣму стара, кадъ се само за себе не брине. Пештанске наше Новине отъ 10. Декем. 1839 подъ числомъ 97. говоре, да у Унгаріи у 8. наши Епіскопата 2091. Парохіа има, слѣдователно толико и Пароха. Садъ кадъ бы свакій Парохъ сваке године по 5. фор. ср. за 10. година давао, то бы сумма преко 100. хиляда сребра изнела. Ето како бы се напредку нашемъ помогло, кадъ бы само сви хотели. Блаженопочившій є Архієпископъ Стратимировичь 20. хиляда сребра на благодѣяніе оставіо, и отъ овогъ интересса садъ у сиропитателномъ Карловачкомъ дому (Благодѣянію) 34. ученика препитаніе имаю. Тако, кадъ отъ интересса на 20. хил. 34. душе, живити могу; колико бы се отъ интересса на 100000 за просвѣщеніе, ил' вообще за народно добро чинити могло. Но може быти да ће тко рећи; да тако убоги Священика има, кои нису у станю сваке године по 5. ф. ср. давати; али я се надамъ, да бы оно, што убоги священицы у станю нису учинити, наши народолюбцы надокнадили: єръ бы тако само предъ светомъ засведочили, да имъ оно, што устма изповедаю изъ искреногъ и родолюбивогъ сердца проистиче. Време є, да се већъ єданпутъ радити започне. Тко не напредъ, тай натрашке мора, вели єданъ нашъ родолюбивый Стихотворацъ. Савъ светъ по нешто ради, само мы и священство наше дремамо. Погибель твоя отъ тебе Израилю!!

Друге поуздане вѣсти изъ Срем. Карловаца являю, да ће изъ массе блаженопочибшегъ Архи-Епіскопа и Митрополіта Ст. Станковича, кадъ се све, што треба, поплаћа, до тридесетъ хиляда сребра у народну кассу доћи: лажне су дакле оне вѣсти кое су разносиле, аки да дугъ поменутогъ блажене памети Митрополіта массу нѣгову превазили.

Пожунъ, 12. Окт. Немогу пропустити долазакъ у Пожунъ Высокоученогъ и славногъ у литератури Славенской Мужа Г. Колара Вамъ неявити, такође ову радость и благодарность, кою смо сви, кадъ є истый Господинъ са Г. Штуромъ и Г. Палковићемъ и млогимъ другимъ Славенима дружтво наше, у Неделю 5. Окт. држано, посѣтіо, у грудма нашимъ осећали. У кое кадъ є ступіо, поздравили смо га сербскимъ краткимъ но сердечнимъ словомъ. Будући да истый Господинъ ни є се могао овде дуже бавити, да бы Га и Славени у своме дружтву поздравити могли, то су и они, желећи свою радость показати, заедно съ нама разна сочиненія читали. На послѣдку и самъ Г. Штуръ споменуо є дѣла великогъ овогъ госта, хвалећи ій; ту є Г. Колларъ благодаріо на таквомъ дочеканю, коегъ речи завршила є вика: „да живи! да живи!“ Ево на кратко и о овоме, о чему ћемо доцніе обширніе навести: да є извѣстіе Г. Радославъ. Манойловићъ II. год. Права слушатель у овдашнвой Академіи, Г. Профессорима Еванг. овдашнѣгъ Лицеума донео, да ће Г. Матей Колиновићъ, трговацъ у Добрици, іоштъ пропасте

године обеćану облигацію одъ 716 ф. сребра, са интерессомъ 6 на сто одъ 6. Нов. 1828 припадаюćимъ, на Алумнеумъ, да бы се сиротама србскимъ, овде учеćимъ се, одлакшати могло, скоро послати — Коме заръ у мукнуће икада убога Мати, сирочадъ и цело Србство благодарность оддавати? —

Пожунъ, 20. Окт. Ова є година у появленіяма єстественимъ особита. Недавно су се на много места олує и бурѣ догаѣале, а за овима су после тако топле кише слѣдовале, какове само у средъ лета бываю; садъ се веćъ и слѣдства тога показую. Овде по многимъ баштама траве и прозабенія на ново ницати починю, дрва пупе тераю, а цвеће место да вене нове пупе пушта. Найчудніє є, што и бубе изъ землѣ излазити починю и садъ у єсенъ пролетнѣ пупе по дрвама траже.

АУСТРІЯ.

(Заключеніє Члена у посл. Числу.)

Ал' Чивути, Немцы и пр. ви су нашегъ закона." Шта ко верує и мысли то є сасвимъ приватна стварь дотле, докле те нѣгове мысли съ дѣлавѣмъ нису скопчане. Єли то, онда се мора гледати, дали то нѣгово дѣланѣ може обстати са цѣлію државе или не, ако неможе обстати онда се истомъ ограничити мораю, иначе мораю пуно право имати као и свакій другій. Шта више будуći є и онъ членъ државе, то є држава дужна старати се о нѣговомъ релігіозномъ изображеню, за нѣгове Рабинере, Попове и ма како се звали старати се, цркве, ćаміє, синагоге подизати, учителѣ за изображенѣ деце плаćати и пр. Учинимо само да сви у земльи єднака права на честь, достоинства и све друго, као и други имаю, па ће одма сва страва престати морати.— Та има примера да су се за землю тукли и крвъ проливали, кои ни су рођени ондашньи сынови были, и ако не више, оно толико се одликовали, као и рођени. А и одъ рођены у земльи, но страны народа, заръ ни є было кои су се храбро борили и боре? Требали и за то примѣре да наводимъ? „Алъ ćеду чивути сву трговину преотети и проч." Нека и Срби раде, — ко ради томе и Богъ дає, — нека є дѣятеланъ, нека се деца даю учити и изображавати, не само да чиновницы буду, но нека се изображаваю и за трговце, занатліє и пр. нека наши люди не седе на ćупови дуката или нека ій не закопаваю, но у посао съ ньима, нека изъ руке у руку иду, нека одъ ньи ползу вуку, нека се дружства трговачка заводу, нека єданъ другогъ братски любе, пакъ ће и ньіова трговина цветати, иначе то є сасвимъ природна стваръ, да докле годъ србльи буду дремали, ништа не предузимали и радили, да докле не науче они одважно съ новцемъ управляти, дотле они ни трговине нećеду имати, и ако се Чивутима руке и вежу, то ćеду доći хрістіански други народи Французи, Грци, Цинцари, пакъ ćеду они трговиномъ управляти а Срби ćеду быти опетъ безъ нѣ. — Или да земля нема никакове трговине зато, єръ Србльи неумеду трговати. — Нека є богата земля и богатства нека є у животу и живимъ рукама, зато се мора старати Државобранитель, а како се зове овай или онай, кои богатство и новце има, што то приноси къ ствари и дѣлу? — Боимъ се само да нечую други народи саветъ Гд. Кореспондента, єръ ако бы му слѣдовати хтели, то незнамъ шта бы и съ нама, кои смо у Унгаріи было, єръ смо и мы больи трговцы нежели Маćари, слѣдователно морали бы намъ Маćари забранити трговати. Одъ два зла треба манѣ зло, одъ два добра треба веће изабрати. Ако су ми на нози терети, коє є болѣ или одсećи, или тереть збацити? Ако є више разны или страны народа, пакъ се мысли да су они на пагубу, треба ій или одсećи, т. є. истерати изъ землѣ, пакъ рамати, или ій учинити да су и они оно исто, што и мы, да немаю узрока землю ону, у коіой живе, као маćію сматрати, другима граćанима завидити и єдва чекати промене, но да тако любе и бране отечество као и рођени членови главногъ народа. — Сви жительи или мораю быти єднаки и у праву и у свему, или ће држава, ма каква крила имала, приморана бити, теретъ на ногама носити.

СЕРБІЯ.

Съ ове стране Саве. Надъ Србіомъ се лепо быяше ведрити почело, одъ кадъ се све више говорити стало, да ће скоримъ пресудително рѣшеніє дворова доći, и Светломе Князу ново упутствіє донети, да у туги странствуюће изванъ отечества Србе, и гонѣне найзнатніе отечества сынове, прве своє негда достойнике у недра отечества пріими, было то после подъ видомъ помилованія или спасителногъ помиренія. Но желно очекиваногъ рѣшенія нема, или се необявлює: па се наново свакомъ родолюбцу видити мора, да строга судбина несрećне Србіє црне надъ ньомъ облаке сгушćава и ако се громовите бурѣ и нетреба бояти, алъ ни надежде нема, да ће скоро на чистоведромъ Небу светло сунце среће и напредка Србійскогъ сіяти почети. При овымъ обстоятелствама срце у свакомъ родолюбцу тужити мора, што види, да несрећа славногъ отечества ни є одъ Бога него одъ рода: свадила се у нѣму браћа, пакъ да б' око шта, него ни око шта: да не буду Авраамъ Петроніевичь и Вучичь младоме Князу (кои є самъ на то соизволіо быо) да му небуду лични совѣтницы. То є поводъ несрећне распре, а друго су све средства и слѣдства была тога. И тако маломъ неспоразумѣнію, тако малой у себи алъ у смотренію целе землѣ тако убиточной ствари нико неуме заръ, ил' неће край и конацъ да учини! Немогу заваćена браћа да суетну срдню оставе, немогу лична призрѣнія обштемъ благу да подчине; кои бы найпре руку помиренію пружіо, тога нема, свакоме се чини, да то значи покорити се, а то неможе ни ономъ да поднесе, кои у срдцу и души осећа, да бы по правди башъ онъ тай быти морао, кои, кадъ є узао часъ замрсіо, требало бы да у име Бога и одмрси и спасе душу одъ греха а отечество одъ стотину и опетъ стотину зала; неће нико да зна, да то благо отечества изискує, да то дворови очекую, и да онай, кои руку првый помиренію пружи, у ню ће и венацъ славе примити и за собственый споменикъ самъ твердій темель положити. Єл' слободно трећемъ коме, кои изванъ домашая сваке, ма одъ кога долазеће милости или немилошће србійске, съ ове стране Саве живећи, па спрама свакогъ найвышегъ као и найнижегъ Србіянца безпристрастанъ само зато о Србіи участвує, што и у нѣму србско срце куца, и што цео светъ срећанъ а Србію найсрећнію видити жели? Ако є такомъ Србину што рећи слободно, то я кажемъ, да коракъ помире-

нія, съ благословомъ свет: Княза, треба садашнѣ правителство да учини, а на вопросъ зашто, наћи ће оно одговоръ и у ономъ што є было, што садъ єсте и у ономъ што да ће у будуште у Сербіи быти, лако се предвидити може. У ономъ што є было, видимо, да гонѣни Чиновницы нису криви ни дужни нимало, а камоли тако, да лишени милости княжеске, любови соотечественика и лишени званія и достоинства изъ отечества, о комъ свакогъ одъ ньи многозаслуженогъ Історіа сведочи, изгнани буду. А да нису Уставобранительи никакво државно преступленіе учинили, сведочи све оно, што смо до садъ о ньима и ньинымъ противницыма слушали и читали; сведочи Правительство, со тымъ, што имъ никакве кривице посведочило ни є, нити може изгнаніе ньино изъ отечества на Државномъ Уставу ил' другимъ законима и уредбама земальскимъ основати; сведочи то Нѣгова Светлость Князъ, кои за цело време немирны овы движенія никадъ ни є довольно повода нашо, да онако съ Устовобранительима поступа, као што смо га видили, да є Римскимъ Хероима подобно съ роѣенима, майкомъ своіомъ и стрицемъ поступао, кадъ се о ньинымъ отечеству пагубнима поступцыма уверіо; сведоче дворови, Турскій и Руссискій, кои су своє повѣрене люде шиляли да замѣшателства Сербійска изслѣде, пакъ кадъ су се и одъ овы очевидаца и строгій испытателя увѣрили, нигди судъ противь гонѣны неизрекоше, него ій о свомъ трошку као што се обычно невинымъ страдалцыма помажу, ране и обдржаваю и данъ данашньи. А кадъ гонѣни чиновницы криви и повини нису, може ли се преко свега и то одъ ньи искати, да сами себе у силу Бога кривимо признаду и они, кои су невино нападнути они као да се помиренію окрену? Та они су у жельи мира и међусобне любови были, и кадъ распра одъ ньине стране започета ніє, наравно є и садъ да су на согласіє готови. Ту су склоность миру и любови уставобранительи показали и онда, кадъ су предъ народномъ скупштиномъ писменый актъ сочинити дали и подписали, да ће помиреніе предъ целимъ народомъ учинѣно почитовати и слогу и єдиномысліє наблюдавати. Садъ дакле онай, кои є отъ тогъ акта одступіо, треба да отечестволюбивимъ духомъ одушевлѣнъ съ покаяніемъ прегрешенія коракъ къ поразумѣнію учини, да се браћи невино већъ каштигованой приближи и помиреніе изъ срца у дѣло приведе. Осимъ тога, као извѣстно се казує, да є Стоянъ Симићъ садъ у Бечу бывшій покушавао у то исто доба у Бечу догодившегъ се Г. Єфрема склонити, да се у предпоменутомъ акту и одъ нѣга подписаногъ завѣщанія любови сети и опетъ се браћи любвомъ окрене; но ово є покушеніе као грамакъ одъ зида одпадало. — Ако погледимо оно што садъ у Сербіи єсте, т. є. шта быва, видиѣемо, да добро башъ ништа не быва. Нека намъ каже кто, одъ времена распре, или да узмемо одъ времена одъ како є речено, да докъ су Вучичь и союзницы нѣгови у земльи, дотле спасенія нема, пакъ подъ тымъ земльи тобожъ полезнимъ видомъ, они изъ отечества изгнаше се, шта є одъ тогъ доба у отечеству за нѣгово благостанѣ, за нѣговъ напредакъ учинѣно и урађено. Шта се за землѣдѣліе, шта за трговину шта за радиность учинило? Єли се єдна бразда више у Сербіи узорала? Єл' се шума коя покрчила? Єл' се за рукодѣлія што уредило? Сербіянцы іошть єднако, кодъ толикій шума, купую и виле и лопате и метле и шаволѣ и лонце и т. д. и т. д. све у Пешти. Єсу ли се земунице покварилe, єсул' села устроила се? Шта є за селско обучаванѣ уређено? Ништа! Ништа зато, єрбо є све сбунѣно и забунѣно было; у става благодать іошть дѣйствовати по свой своіой сили неможе: требало є парнице терати, требало дворовма представленія чинити и одговоре давати о гонѣнима и противъ ньы, само да се, наопако! неврате; требало є свакій часъ другу буну утишавати. и т. д. и т. д. и у тымъ се обстоятелствама на уредбе и послове за обште благо немож' доспети. И зато дакле треба Правительство да руку помиренію пружи, да се овомъ убиточномъ станю край учини. Ако ли найпосле на то, шта ће у будуште у Сербіи быти, погледамо, видимо и слободно рећи можемо: да Сербія безъ Вучића, Петроніевића, Симића Гарашанина и овакій людій неможе быти, ил' поне неможе онако добро быти, као съ ньима што бы была; то мыслимъ да свакій Сербіянацъ и свакій Срблиньнъ зна. Пакъ ако бы юначко срце Вучића, ако бы крѣпкій карактеръ Петроніевича и непоколебимъ великій духъ Симића и одолѣти могао, да рекну, као што є славный онай Греціе мужъ рекао: добро кадъ мое отечество имв больи одъ мене людій и мене непотребує, и да као изгнаницы изванъ отечества живе, пытанѣ є оѣел' то на добро быти? Неће ли то увекъ жива подъ пепеломъ жеравица быти — А съ друге стране кадъ найискусніи и найспособніи мужеви, кои землю и народъ и сва ньина обстоятелства познаю, и о свима толико заслуге имаю, кадъ таки мужеви непривлачу се, да за отечество раде, него се изъ нѣга гоне, єли и можели то на добро быти? — Господаръ Єфремъ у толико више, што види како са садашньимъ попечительима а и са Совѣтомъ слабо успѣва, требало бы, да се о помиренію найвише потруди, а Г. Алекса Симићъ могао бы у томе найболѣ помоћи.

РУССІЯ.

Генералъ-Лайтнанту Графу Строганову на собственно исканѣ дозволѣно є, да може министерство внутреньи дѣла, кое є досадъ за време одправляо, оставити. На нѣгово є место Царскимъ Указомъ Перовски Министромъ Внутреньи Дѣла поставлѣнъ. — Генерал-Лайтнантъ Арбуцовъ поставлѣнъ є Управителѣмъ трећегъ пешачкогъ отдѣленія гарде на место Генерал-Лайтнанта Исленіема, кои є на собственно исканѣ одъ овогъ званія одпуштенъ. Генерал-Маіоръ Низенъ поставлѣнъ є заповедникомъ тврдинѣ Ериванъ.

Лифландске званичне Новине содржаваю слѣдующе извѣстіе: Вышемъ є месту явлѣно, да жительи око Рѣке Дине никомъ недозволяваю еспапе са оны бродова, кои су насели, вадити, да за сохраненѣ таковы еспапа прекомерну плаћу ишту, и да притомъ разна насилія чине, да пловенѣ рекомъ препећаваю и бацанѣмъ каменя на плиткій местій опаснымъ чине, на последку да недопуштаю бродовима брегу се приближити. Слѣдствомъ писма Министеріюма Внутреньи дѣла на Врховногъ Управителя Восточны поморскій провинція управлѣногъ позвао є овай Лифландско Правленіе, да оно

на ново оне законе обнародує, коима су сви обвезани онима, кои су насели, сваку помоћь подати и трудити се колико є могуће спасти. Одъ сохранѣногъ пакъ никомъ ни є слободно ни найманѣ што самовластно за себе задржати; у смотренію награде за помоћь мораю се законни прописи наблюдавати; пловеню несме се никоимъ начиномъ препятствіє чинити, нити река загушивати.

Варшава, 3. Окт. Администраціоналный Совѣтъ слѣдуюће є 7. Септ. обявіо: „Слѣдуюће особе, као Флор. Блоцисцевски, Іос. Барвински, Том. Турски, бывши преће войницы; Арт. Хрцановски, Лайтнантъ коняничкій ловаца негдашнѣ полске гарде, Стан. Каренга, негдашвый руссійскій чиновникъ, Кас. Папроцки, бывшій Лайтнантъ, Том. Свиковски, бывшій у бунтовническомъ воинству и гражданинъ града Кракове, Іос. Дзієцієлски, подчиновникъ коняничкій ловаца негдашнѣ польске гарде, Фран. Добкієвиѣь, Ерас. Єсевски, Луд. Новаковски, Тад. Піотровски, Хип. Валхновски, Пав. Волански, кои ни су Амнестію употребили, него су изванъ землѣ, остали и кои се, као што се дознало, и садъ тамо налазе, подлеже казни конфишкаціє свію ньины добара, како оны, кои су веѣь секвестрираны, тако и оны, кои бы се кадгодь пронаѣи могли.“

Варшава, 10. Окт. Овдашнѣ Новине сообштаваю две царске Уредбе одъ 15. Септ. у смотренію новчаны дѣла и вредности новаца у кралѣвству Польской. Єдномъ одъ овы уреѣує се, да руссійска фунта законномъ новчаномъ меромъ а сребрна рубля законно опредѣлевый новацъ у кралѣвству Польскомъ буде, а другомъ, да се сви државни рачуни и сви рачуни оны заведенія, кои подъ защитомъ Државе стоє, у сребрнимъ рубляма и копегама воде, и да се сви судейски контракти у овомъ новцу заключаваю.

РАЗЛИЧНОСТИ.

Графъ Іосифъ Дежевфи сообштава у маѣарскимъ Новинама Вилагу слѣдуюћій догаѣай. У селу Великой Иди у Саболчской Вармеѣи имале су просте жене обычай куделю у малой реки Иди, коя є недалеко поредъ села текла, топити. Ово іймъ буде сбогъ смрада и нездравогъ изпаренія, коє се изъ топлѣне куделѣ дизало, одъ стране Надлежателства више пута забранѣно. Но све забадава. До тога доће, да се Вицишпанъ изъ призрѣнія на обдржаванѣ здравля принужденимъ нашао сеоскогъ судію тѣлесно казнити. Сеоскій судія постигавши тимъ начиномъ благополезно намѣреніє Вицишпаново стане одъ своє стране претити, да ће на онимъ мужевима, кои не буду своимъ женама забранили у реки Иди куделю топити примлѣну лекцію повторити. Но и ово све непомогне. Садъ сеоскій судія заповеди оне, коє се непрестано нѣговимъ заповестима противе, повалити, на коє нѣжна ова створеня плакати и лелекати стану. Мужеви ньови немогавши трпити, да се овако грозна екзекуція на ньима изпуни, изъ супружеске любови отважесе казнь тѣлесну место ньи примити. Ово доказателство супружеске нѣжности такво є на судію впечатлѣніє имало, да є и мужеве и жене одъ батина поштедіо.

У селу Буди на Молдавской границы умре єданъ човекъ напрасно. Другій данъ понесу га у пратньи роѣака, пріятеля и познаника у гроблѣ, гди сандукъ поредъ гроба положе. По свршеной молитви, хотѣли су сандукъ, кои є досадъ отворенъ быо, затворити и у раку спустити; но на ужасъ свію околостоєћій мртвацъ се почне мицати и очи отвори. Мало за тимъ исправи се у сандуку, на коє се суєвѣрни простацы на све стране разбегну. Самъ єданъ свештеникъ, кои є на месту остао, къ себи дошавшемъ болеснику руку помоћи пружи и куће га одирати. Садъ є овай болестникъ оздравіо и у полю польске послове свршує.

Ходъ (Курсъ) новаца на Бечкой Берзи 23. р. Окт.

Државне облигаціє		са 5 на сто	105¾
„	„	„ 4 „ „	98⅝
„	„	3 „ „	—
Банк-акціє	„ „	по 1529 ф. ср.	

Цена ране у Пешти 26. Окт: п. рим. Пешт. мер. грош. В. В.

	найб.	сред.	лош.
Жито	230	205	190
Наполица	160	150	140
Ражь	134	130	126
Єчамъ	100	98	94
Зобь	72	68	65
Кукурузъ	100	97	95

Станѣ Дунава у Пешти.

24. Октомв. .	5′	8″ 3‴.
25.	5′	4″ 0‴.
26.	4′	11″ 6‴.
27.	4′	7″ 6‴.

Станѣ воде у Бечу:

24-гъ р. Окт: на Дунаву — стопе 8 пал. подъ нулл., у каналу 2. ст. 5 пал. над. нул. —

ОГЛАСИТЕЛЬ

Полазеѣи изъ Пеште предао самъ я Учредничеству Србски Народны Новина назначенія свію оны, кои ми за послате имъ кньиге какве іоштъ дугую, именно: за Законе Унгаріє одъ г. 1840, за мой Крітическій Преглед Г. отъ Ѣурковичевогъ Превода Мѣничногъ Права и за I-у кньигу Мушицковы Стіхотворенія.

Молимъ дакле све и свакога, кои за те кньиге іоштъ ни су платили, да припадаюће новце Учредничеству Србски Народны Навина у Пешту што скоріє пошлю, а исто тако молимъ и све оне, кои су ми иначе што дужни, да онде плате. Гореименовате кньиге могу се іоштъ добыт како у Пешти тако и у Београду кодъ Учредничества нашій Новина.

У Новомъ Саду 1-огъ Окт. 1841.

П. А. Поповиѣъ.

ПРОДАЯ ЦЕЛЕ ТРГОВИНЕ.

Нирнбергскій, Галантеріє, Порцелланскій и Стаклены еспапа по врло ефтину цену у улицы названой Göttergasse у Дерриной куѣи.

Учредникъ и Издаватель Ѳеодоръ Павловичь. — У Пешти, М. Дороѳеє улицы, Nro 20.

У БУДИМУ, писмены Кр. Свеучилишта.